



Economic and Social Council

Distr.: General
8 June 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Twenty-first session

Geneva, 27–31 August 2012

Item 5 (a) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
Amendments for entry into force on 1 January 2013**

1.6.7.4.2, UN Number 1268^{1,2}

Transmitted by the Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCNR)

1. In the language versions of 1.6.7.4.2, Table 2 "Transitional provisions until 31.12.2015" there are certain differences between the different language versions for UN Number 1268.
2. In the fourth entry for UN No. 1268 PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. OR PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S., the English, French and Russian versions mention "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa" whereas the German version mentions "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa".
3. In the tenth entry for UN No. 1268 PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. OR PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S. (naphtha), the English and Russian versions mention "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa" whereas the French and German versions mention "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa".

¹ Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2012/28.

² In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106; ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.7 (b)).

4. In the eleventh entry for UN No. 1268 PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. OR PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S. (naphtha), the English, German and Russian versions mention "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa" whereas the French version mentions "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa".

Proposal

5. In the fourth entry for UN 1268 in 1.6.7.4.2, table 2 "Transitional provisions until 31/12/2015", in the English, French and Russian versions, replace "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa" by "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa".

6. In the tenth entry for UN 1268 in 1.6.7.4.2, table 2 "Transitional provisions until 31/12/2015", in the English and Russian versions, replace "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa" by "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa".

7. In the eleventh entry for UN 1268 in 1.6.7.4.2, table 2 "Transitional provisions until 31/12/2015", in the French version, replace "110kPa < vp50 = ≤ 175kPa" by "110kPa < vp50 = ≤ 150kPa".
